

Η
ΕΝΙΑΙΑ ΑΡΧΗ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ
5^Ο ΚΛΙΜΑΚΙΟ

Συνήλθε στην έδρα της, στις 15 Μαρτίου 2023 με την εξής σύνθεση:
Γαρυφαλλιά Σκιάνη, Πρόεδρος, Μαρία Βύρρα, Μέλος- Εισηγήτρια, Μιχαήλ Οικονόμου, Μέλος.

Για να εξετάσει την από 03.02.2023 με Γενικό Αριθμό Κατάθεσης (ΓΑΚ) Ε.Α.ΔΗ.ΣΥ. 144/07.02.2023 προδικαστική προσφυγή του οικονομικού φορέα «... ΚΑΙ ΣΙΑ ΕΕ» (εφ' εξής η «προσφεύγουσα»), όπως νόμιμα εκπροσωπείται.

Κατά του «ΓΕΝΙΚΟΥ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ ...» (εφ' εξής η «αναθέτουσα Αρχή»), όπως νόμιμα εκπροσωπείται.

Κατά του οικονομικού φορέα «...» και το διακριτικό τίτλο «... ΑΕ» (εφ' εξής η «πρώτη παρεμβαίνουσα»), όπως νόμιμα εκπροσωπείται.

Κατά του οικονομικού φορέα «... Α.Ε» (εφ' εξής η «δεύτερη παρεμβαίνουσα»), όπως νόμιμα εκπροσωπείται.

Με την υπό κρίση προδικαστική προσφυγή της, η προσφεύγουσα αιτείται την ακύρωση των προσβαλλόμενων αποφάσεων του Διοικητικού Συμβουλίου του Γενικού Νοσοκομείου ...: (α) με αριθμό 570/2022, κατά το μέρος που έκανε δεκτές τις προσφορές των εταιρειών «...Α.Ε.», «... ΑΕΕ» και «... Α.Ε.», για το είδος με α/α 3 (3α, 3β, 3γ, 3δ) και των εταιρειών «...Α.Ε.», «... Α.Ε.» και «Α.Ε.» για το είδος με α/α 5 (5α, 5β, 5γ, 5δ) (β) με αριθμό 23/2023, κατά το μέρος που πραγματοποιήθηκε η οριστική κατακύρωση για το είδος με α/α 3 στο σύνολό του (3α, 3β, 3γ, 3δ), στην εταιρεία «...Α.Ε.».

Με την παρέμβασή της, η πρώτη παρεμβαίνουσα ζητεί την απόρριψη της προσφυγής και την διατήρηση της ισχύος των προσβαλλόμενων, κατά το μέρος που την αφορά.

Με την παρέμβασή της, η δεύτερη παρεμβαίνουσα ζητεί την απόρριψη της προσφυγής και την διατήρηση της ισχύος των προσβαλλόμενων, κατά το μέρος που την αφορά.

Η συζήτηση άρχισε, αφού άκουσε την Εισηγήτρια

Μελέτησε τα σχετικά έγγραφα

Σκέφθηκε κατά το Νόμο

1. Επειδή, για την άσκηση της προδικαστικής προσφυγής προκύπτει, ότι καταβλήθηκε και δεσμεύθηκε το νόμιμο παράβολο, σύμφωνα με τα άρθρα 363 του Ν. 4412/2016 και 5 του Π.Δ. 39/2017, ποσού 600,00 ευρώ (βλ. ηλεκτρονικό παράβολο με κωδικό ... και την εκτύπωση από τη σελίδα της Γενικής Γραμματείας Πληροφοριακών Συστημάτων του Υπουργείου Οικονομικών με την ένδειξη «ΔΕΣΜΕΥΜΕΝΟ»).

2.Επειδή, η υπό εξέταση προδικαστική προσφυγή (α) έχει ασκηθεί εμπροθέσμως, καθ' όσον οι προσβαλλόμενες αποφάσεις κοινοποιήθηκαν στους συμμετέχοντες, μέσω της λειτουργικότητας «επικοινωνία» του Ε.Σ.Η.ΔΗ.Σ., στις 24.01.2023, η προσφυγή κατατέθηκε εμπρόθεσμα στον ηλεκτρονικό τόπο του διαγωνισμού στις 03.02.2023, ήτοι κατατέθηκε εντός της προβλεπόμενης δεκαήμερης προθεσμίας από την κοινοποίηση της προσβαλλόμενης, (β) ασκήθηκε με την χρήση του τυποποιημένου εντύπου του Παραρτήματος Ι του Π.Δ. 39/2017, (γ) έχει ασκηθεί μετ' εννόμου συμφέροντος, καθώς η προσφεύγουσα είναι τρίτη σε σειρά μειοδοσίας στο επίδικο είδος με α/α 3 και βάλλει κατά της προσφοράς της οριστικής αναδόχου, ήτοι της «...Α.Ε.», επιδιώκοντας ευλόγως να της ανατεθεί η σύμβαση για τα επίδικα είδη. Επίσης, για το ως άνω είδος η προσφεύγουσα βάλλει κατά των εταιρειών που έπονται στη σειρά μειοδοσίας (2^η στη σειρά μειοδοσίας η «... ΑΕΕ», 4^η «... ΑΕ») , μετ' εννόμου συμφέροντος, καθώς *«Η σειρά κατάταξης δεν αποκλείει αυτόματα την ύπαρξη εννόμου συμφέροντος εκ μέρους οποιουδήποτε συμμετέχοντα και μη οριστικώς αποκλεισθέντα σε δημόσιο διαγωνισμό. Βασικό κριτήριο για την στοιχειοθέτηση του εννόμου συμφέροντος αποτελεί το έγκυρο της προσφοράς του διαγωνιζόμενου και ο μη οριστικός αποκλεισμός του με*

έκδοση απόφασης επί αίτησης ακύρωσης». (Δ.Εφ.Αθ. 294/2020 σκ. 7). Τέλος, στο επίδικο είδος με α/α 5 η προσφεύγουσα αναδείχθηκε οριστική ανάδοχος, ωστόσο μετ' εννόμου συμφέροντος βάλλει κατά των προσφορών συνδιαγωνιζόμενων εταιρειών, καθώς «όπως έχει κριθεί και από το ΔΕΕ (C-54/18 κατά *Consorzio Intercomunale Servizi Sociali di Pinerolo* σκ. 36) κάθε προσφέρων ο οποίος θεωρεί ότι μια απόφαση με την οποία γίνεται δεκτή η συμμετοχή ανταγωνιστή σε διαδικασία συνάψεως δημόσιας συμβάσεως είναι παράνομη και ενέχει κίνδυνο να του προκαλέσει ζημία, έχει άμεσο έννομο συμφέρον προς άσκηση προσφυγής κατά της εν λόγω αποφάσεως, ανεξαρτήτως της ζημίας που μπορεί, επιπλέον, να απορρεύσει από την ανάθεση της συμβάσεως σε άλλον υποψήφιο».

3.Επειδή, η αναθέτουσα Αρχή, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 365 της παρ. 1 του Ν. 4412/2016, κοινοποίησε μέσω της λειτουργικότητας «επικοινωνία» του Ε.Σ.Η.ΔΗ.Σ. την προσφυγή στις 06.02.2023 στους συμμετέχοντες και θιγόμενους από τυχόν αποδοχή της, προκειμένου να λάβουν γνώση και ν' ασκήσουν ενδεχομένως το δικαίωμα παρέμβασής τους.

4. Επειδή, η μεν πρώτη παρεμβαίνουσα, έχουσα πρόδηλο έννομο συμφέρον, αφού έχει αναδειχθεί οριστική ανάδοχος για το είδος με α/α 5, άσκησε εν γένει παραδεκτώς και εμπροθέσμως στις 16.02.2023 ήτοι εντός της προβλεπόμενης δεκαήμερης προθεσμίας από την ως άνω κοινοποίηση της προσφυγής, παρέμβαση υπέρ της διατήρησης της ισχύος των προσβαλλόμενων. Η δεύτερη παρεμβαίνουσα, έχουσα πρόδηλο έννομο συμφέρον, αφού η προσφορά της έχει γίνει δεκτή για το είδος με α/α 3, άσκησε εν γένει παραδεκτώς και εμπροθέσμως στις 13.02.2023, ήτοι εντός της προβλεπόμενης δεκαήμερης προθεσμίας από την ως άνω κοινοποίηση της προσφυγής, παρέμβαση υπέρ της διατήρησης της ισχύος των προσβαλλόμενων.

5.Επειδή, η αναθέτουσα Αρχή υπέβαλε στις 23.02.2023 τις απόψεις του επί της κρινόμενης προσφυγής, οι οποίες όμως δεν λαμβάνονται υπ' όψη λόγω του εκπροθέσμου αυτών.

6.Επειδή, με την υπ' αριθμό ... διακήρυξη, προκηρύχθηκε δημόσιος ανοικτός ηλεκτρονικός διαγωνισμός για την ετήσια προμήθεια

«ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΩΝ ΓΑΝΤΙΩΝ ΚΑΙ ΜΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ», με κριτήριο κατακύρωσης την πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά βάσει τιμής, συνολικής εκτιμώμενης αξίας 126.856,76€ μη συμπεριλαμβανομένου Φ.Π.Α. Η ως άνω διακήρυξη αναρτήθηκε στο Κεντρικό Ηλεκτρονικό Μητρώο Δημοσίων Συμβάσεων (Κ.Η.Μ.ΔΗ.Σ.) στις 26.10.2022 με Α.Δ.Α.Μ. 22PROC011494437, καθώς και στη διαδικτυακή πύλη του Ε.Σ.Η.ΔΗ.Σ, όπου ο επίμαχος διαγωνισμός έλαβε συστημικό αριθμό ...

7. Επειδή, με τις προσβαλλόμενες στο επίδικο είδος με α/α 3 αναδείχθηκε η «...ΑΕ» οριστική ανάδοχος, η «... ΑΕΕ» δεύτερη στη σειρά κατάταξης, η προσφεύγουσα τρίτη στη σειρά και η «... ΑΕ» ως τέταρτη. Στο επίδικο είδος με α/α 5 είχε αναδειχθεί οριστική ανάδοχος η προσφεύγουσα. Όμως, κατόπιν έκδοσης της υπ' αρ./2023 απόφασης της Ε.Α.ΔΗ.ΣΥ. επί της προδικαστικής προσφυγής με ΓΑΚ 145/07.02.2023 της εταιρείας «... ΑΕ», οι προσβαλλόμενες με αριθμό 23/2023 και 24/2023 αποφάσεις του Δ.Σ της αναθέτουσας Αρχής ακυρώθηκαν, καθ' ο μέρος έκαναν δεκτή την προσφορά της νυν προσφεύγουσας για το είδος με α/α και εν συνεχεία την ανέδειξαν οριστική ανάδοχο. Περαιτέρω, στο επίμαχο είδος με α/α 5, η «... ΑΕ» ήταν δεύτερη στη σειρά κατάταξης, η «...ΑΕ» τρίτη και η «... Α.Ε.» τέταρτη. Κατά των προσβαλλόμενων στρέφεται η προσφεύγουσα για τους λόγους, που αναφέρονται στην προσφυγή της.

8. Επειδή, τυχόν παράβαση ουσιώδους όρου της διακήρυξης, είτε κατά την διάρκεια του διαγωνισμού είτε κατά την συνομολόγηση της σύμβασης, που καταρτίζεται μετά την διενέργεια του διαγωνισμού, είτε κατά το στάδιο της εκτέλεσης αυτής, καθιστά μη νόμιμη την σχετική διαδικασία και επάγεται ακυρότητα (βλ. IV Τμήμα ΕλΣυν 70/2003, 105/2002, 78/2001, 4/2001, 85/2000). Ως εκ τούτου, προσφορές, που δεν πληρούν τις οριζόμενες από την διακήρυξη απαιτήσεις, καθίστανται απορριπτέες, ακόμη και στις περιπτώσεις, στις οποίες η Διακήρυξη δεν αναφέρει ρητώς (κατά μείζονα δε λόγο, όταν ορίζει), ότι οι εν λόγω απαιτήσεις τάσσονται επί ποινή αποκλεισμού (ΕΑΣΤΕ 79/2009, 26/2007, Ελ. Συν. VI Τμήμα, 24995, 1949/2009). Το ίδιο ισχύει και για τις τεχνικές προδιαγραφές, οι οποίες προβλέπονται από την διακήρυξη. Τα ανωτέρω προκύπτουν και εκ των αρχών της ισότιμης μεταχείρισης των διαγωνιζομένων και της διαφάνειας της διαδικασίας, που επιβάλλουν την

εφαρμογή των κριτηρίων ανάθεσης και την κρίση επί των προδιαγραφών και προσκομιζόμενων δικαιολογητικών, κατά τρόπο ενιαίο για όλους τους προσφέροντες, όχι μόνο κατά την υποβολή αλλά και κατά την αξιολόγηση των προσφορών.

9.Επειδή, στον όρο 2.4.3.2 «Τεχνική Προσφορά» της διακήρυξης ορίζεται, ότι: «*Η τεχνική προσφορά θα πρέπει να καλύπτει όλες τις απαιτήσεις και τις προδιαγραφές που έχουν τεθεί από την αναθέτουσα αρχή με το κεφάλαιο «Απαιτήσεις – Τεχνικές Προδιαγραφές» του Παραρτήματος Ι της Διακήρυξης, περιγράφοντας ακριβώς πώς οι συγκεκριμένες απαιτήσεις και προδιαγραφές πληρούνται. Περιλαμβάνει ιδίως τα έγγραφα και δικαιολογητικά, βάσει των οποίων θα αξιολογηθεί η καταλληλότητα των προσφερόμενων ειδών, με βάση το κριτήριο ανάθεσης, σύμφωνα με τα αναλυτικώς αναφερόμενα στο ως άνω Παράρτημα (σύμφωνα με το Παράρτημα της Διακήρυξης, Άρθ. 94 Ν. 4412)..».*

10.Επειδή, στον όρο 2.4.6 «Λόγοι απόρριψης προσφορών» της διακήρυξης ορίζεται, ότι: «*.Η αναθέτουσα αρχή με βάση τα αποτελέσματα του ελέγχου και της αξιολόγησης των προσφορών, απορρίπτει, σε κάθε περίπτωση, προσφορά: α) η οποία αποκλίνει από απαράβατους όρους περί σύνταξης και υποβολής της προσφοράς, ή δεν υποβάλλεται εμπρόθεσμα με τον τρόπο και με το περιεχόμενο που ορίζεται στην παρούσα και συγκεκριμένα στις παραγράφους 2.4.1 (Γενικοί όροι υποβολής προσφορών), 2.4.2. (Χρόνος και τρόπος υποβολής προσφορών), 2.4.3. (Περιεχόμενο φακέλων δικαιολογητικών συμμετοχής, τεχνικής προσφοράς), 2.4.4. (Περιεχόμενο φακέλου οικονομικής προσφοράς, τρόπος σύνταξης και υποβολής οικονομικών προσφορών), 2.4.5. (Χρόνος ισχύος προσφορών), 3.1. (Αποσφράγιση και αξιολόγηση προσφορών), 3.2 (Πρόσκληση υποβολής δικαιολογητικών προσωρινού αναδόχου) της παρούσας....».*

11.Επειδή, με το α' σκέλος του πρώτου λόγου της προσφυγής, η προσφεύγουσα βάλλει κατά της νομιμότητας της τεχνικής προσφοράς της πρώτης παρεμβαίνουσας, ισχυριζόμενη, ότι η προσφορά της ήταν απορριπτέα, διότι, κατά τους ισχυρισμούς της προσφεύγουσας, η εν λόγω παρεμβαίνουσα δεν προσκόμισε, για το επίμαχο είδος με α/α 3, προσηκόντως συμπληρωμένο

το φύλλο συμμόρφωσης, καθώς στο «σώμα» αυτού υπάρχουν ελλειπείς παραπομπές.

12. Επειδή, στο Παράρτημα IV, «ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗΣ ΠΙΝΑΚΑ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ», της διακήρυξης (σελ. 57) ορίζεται ότι: «**Επί ποινή αποκλεισμού:** να δηλώνεται ρητά η συμμόρφωση ή απόκλιση από τις ζητούμενες τεχνικές προδιαγραφές, τηρώντας την ίδια σειρά και αρίθμηση του ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ Α. Τονίζεται ότι είναι υποχρεωτική η απάντηση σε όλα τα σημεία του ΠΙΝΑΚΑ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ και η παροχή όλων των πληροφοριών που ζητούνται. Στη Στήλη «ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΗ» περιγράφονται αναλυτικά οι αντίστοιχοι τεχνικοί όροι, υποχρεώσεις ή επεξηγήσεις για τα οποία θα πρέπει να δοθούν αντίστοιχες απαντήσεις. Προσφορές που δεν καλύπτουν πλήρως τις τεχνικές προδιαγραφές απορρίπτονται ως απαράδεκτες. Στη στήλη «ΑΠΑΝΤΗΣΗ - ΤΕΚΜΗΡΙΩΣΗ» σημειώνεται η απάντηση του Προμηθευτή που έχει τη μορφή ΝΑΙ/ΟΧΙ, εάν η αντίστοιχη προδιαγραφή πληρούται ή όχι από την Προσφορά **και αναλυτική περιγραφή**. Σε περίπτωση που δεν έχει συμπληρωθεί η στήλη «ΑΠΑΝΤΗΣΗ-ΤΕΚΜΗΡΙΩΣΗ», για έστω κι έναν από τους όρους στον Πίνακα Συμμόρφωσης, τότε θεωρείται ότι δεν υπάρχει απάντηση στο σχετικό όρο. **Στη στήλη «ΠΑΡΑΠΟΜΠΗ» θα καταγραφεί η σαφής παραπομπή σε Παράρτημα της Τεχνικής Προσφοράς το οποίο θα περιλαμβάνει** αριθμημένα Τεχνικά Φυλλάδια , ή αναλυτικές τεχνικές περιγραφές των ειδών, του εξοπλισμού ή του τρόπου διασύνδεσης και λειτουργίας ή αναφορές μεθοδολογίας εγκατάστασης και υποστήριξης κ.λ.π., ή έγγραφες βεβαιώσεις που κατά την κρίση του υποψηφίου Προμηθευτή τεκμηριώνουν τα στοιχεία των Πινάκων Συμμόρφωσης. Προσφορές οι οποίες θα απαντούν μονολεκτικά (π.χ. ΝΑΙ ή ΣΥΜΦΩΝΟΥΜΕ κ.λ.π.), με απλή κατάφαση ή επεξήγηση δηλαδή, χωρίς τεκμηρίωση και παραπομπές δεν αποτελεί απόδειξη πλήρωσης της προδιαγραφής και η αρμόδια Επιτροπή έχει το δικαίωμα ελέγχου και επιβεβαίωσης της πλήρωσης της απαίτησης ή της απόρριψής της ως απαράδεκτης με την αιτιολογία της μη πλήρωσης των όρων της Διακήρυξης όπως αυτοί περιγράφονται παραπάνω. Συγκεκριμένα, στο φύλλο συμμόρφωσης, που αφορά στις τεχνικές προδιαγραφές, οι παραπομπές θα πρέπει να γίνονται στα επίσημα prospectus του κατασκευαστικού οίκου ή σε επίσημες βεβαιώσεις του κατασκευαστικού οίκου,

για ό,τι δεν αναγράφεται στα prospectus. Προσφορές οι οποίες θα αντιγράφουν τις τεχνικές προδιαγραφές και ειδικούς όρους της Διακήρυξης χωρίς τεκμηρίωση και πλήρη παραπομπή – αντιστοιχία, μεταξύ κειμένου ανά παράγραφο και prospectus θα αποκλείονται.

13.Επειδή, αναφορικά με το α' σκέλος του πρώτου λόγου της προσφυγής, λεκτέα τα εξής: Στο Παράρτημα IV » της διακήρυξης (σελ. 57) , ως προς τις «ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗΣ ΠΙΝΑΚΑ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ», ορίζεται επί ποινή αποκλεισμού ότι: «*Προσφορές οι οποίες θα αντιγράφουν τις τεχνικές προδιαγραφές και ειδικούς όρους της Διακήρυξης χωρίς τεκμηρίωση και πλήρη παραπομπή – αντιστοιχία, μεταξύ κειμένου ανά παράγραφο και prospectus θα αποκλείονται.*». Επομένως, οι συμμετέχοντες, με τον Πίνακα Συμμόρφωση έπρεπε να παραπέμπουν στα έγγραφα που αποδεικνύουν τις απαιτούμενες προδιαγραφές με αντιστοίχιση των προδιαγραφών με συγκεκριμένες παραγράφους των εγγράφων ή αντιστοίχιση εξ ολοκλήρου ενός πιστοποιητικού με την εκάστοτε προδιαγραφή. Εν προκειμένω, η πρώτη παρεμβαίνουσα κατέθεσε με την προσφορά της Πίνακα Συμμόρφωσης, στον οποίο για το είδος με α/α 3 στη στήλη «ΠΑΡΑΠΟΜΠΗ» (βλ. προσφορά της, «ΦΑΚΕΛΟΣ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ», όπου εμπεριέχεται το ψηφιακό αρχείο «ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ.signed.pdf») υπάρχουν παραπομπές στο αρχείο «ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ» και σε συγκεκριμένους υποφακέλους και συγκεκριμένα των ...», στους οποίους υπάρχουν τα πιστοποιητικά των Οίκων κατασκευής, τα πιστοποιητικά ποιότητας των γαντιών, τα δελτία δεδομένων (data sheet) και οι εκθέσεις δοκιμής (test reports). Όμως, η εν λόγω παρεμβαίνουσα, στον Πίνακα Συμμόρφωσης, που κατέθεσε, δεν προσδιορίζει πουθενά τα ονόματα των φυλλαδίων ούτε ποιο αντιστοιχεί σε κάθε μια από τις ζητούμενες προδιαγραφές ή τις παραγράφους, στις οποίες παραπέμπει για να αποδείξει την συμμόρφωση με την κάθε απαίτηση ξεχωριστά. Επομένως, δεν επιτυγχάνει την ρητώς ζητούμενη, επί ποινή απόρριψης, από την διακήρυξη πλήρη παραπομπή – αντιστοιχία, μεταξύ κειμένου ανά παράγραφο και prospectus, κατά τους βάσιμους ισχυρισμούς της προσφεύγουσας. Εν όψει των εκτεθέντων στην παρούσα σκέψη, το πρώτο σκέλος του λόγου αυτού πρέπει να γίνει δεκτό.

14.Επειδή, με το β' σκέλος του πρώτου λόγου της προσφυγής, η προσφεύγουσα βάλλει κατά της νομιμότητας της τεχνικής προσφοράς της πρώτης παρεμβαίνουσας, ισχυριζόμενη, ότι η προσφορά της ήταν απορριπτέα, διότι, κατά τους ισχυρισμούς της προσφεύγουσας, η εν λόγω παρεμβαίνουσα, για το είδος με α/α 3 «Γάντια εξεταστικά, με πούδρα, μη αποστειρωμένα, μιας χρήσης», πρώτον, υπέβαλε την έκθεση δοκιμής (test report) EN 455 χωρίς μετάφραση, δεύτερον, δεν υπέβαλε έκθεση δοκιμής (test report) EN 374, και, τρίτον, στο υποβληθέν από εκείνην test report 420 δεν αναγράφει τον κωδικό του είδους, για το οποίο υποβλήθηκε η έκθεση δοκιμής.

15. Επειδή, αναφορικά με το β' σκέλος του πρώτου λόγου της προσφυγής, λεκτέα τα εξής: Ως προς την έκθεση δοκιμής EN 455: Από την επισκόπηση της τεχνικής προσφοράς της πρώτης παρεμβαίνουσας προκύπτει ότι αυτή κατέθεσε την έκθεση δοκιμής (test report) EN 455 χωρίς μετάφραση. Η εν λόγω παρεμβαίνουσα επάγεται ότι η προσκόμιση μετάφρασης δεν ήταν υποχρεωτική, καθώς η έκθεση δοκιμής είναι τεχνικό φυλλάδιο. Όμως, οι οικείοι ισχυρισμοί της εν λόγω παρεμβαίνουσας είναι απορριπτέοι. Και τούτο, διότι, εκ του άρθρ. 2.1.4 της διακήρυξης, καθίσταται σαφές, ότι τα αλλοδαπά δημόσια και ιδιωτικά έγγραφα συνοδεύονται από μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα επικυρωμένη, είτε από πρόσωπο αρμόδιο κατά τις κείμενες διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας είτε από πρόσωπο κατά νόμο αρμόδιο της χώρας, στην οποία έχει συνταχθεί το έγγραφο. Περαιτέρω, προβλέπεται ότι ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα, εταιρικά ή μη, με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο, δηλαδή έντυπα με αμιγώς τεχνικά χαρακτηριστικά, όπως αριθμούς, αποδόσεις σε διεθνείς μονάδες, μαθηματικούς τύπους και σχέδια, που είναι δυνατόν να διαβαστούν σε οποιαδήποτε γλώσσα και δεν είναι απαραίτητη η μετάφραση τους, μπορούν να υποβάλλονται σε άλλη γλώσσα, χωρίς να συνοδεύονται από μετάφραση στην ελληνική. Εν προκειμένω, η ζητούμενη από την διακήρυξη έκθεση ελέγχου (test report), EN 455, έχει τεθεί ως απαιτούμενη, και δη επί ποινή αποκλεισμού, τεχνική απαίτηση. Επομένως, κάθε υποψήφιος οικονομικός φορέας είχε την υποχρέωση να υποβάλει την σχετική έκθεση δοκιμής με την τεχνική προσφορά του προς απόδειξη πλήρωσης των τεχνικών απαιτήσεων. Ήτοι, η επίμαχη έκθεση συνιστά αποδεικτικό έγγραφο συνδρομής τεχνικής προδιαγραφής και δεν αποτελεί σε καμμία περίπτωση «τεχνικό

φυλλάδιο ή έντυπο με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο» αλλά διαφοροποιείται από αυτά δοθέντος, ότι τα τελευταία είναι έγγραφα ενημερωτικού χαρακτήρα, που χρησιμοποιούνται για εμπορικούς σκοπούς, στο πλαίσιο προώθησης των προϊόντων του κατασκευαστή στις αγορές κλπ [βλ. ΑΕΠΠ 116/2019, ΕΑΔΗΣΥ 1221/2022, 591/2022, ΔΕφΚομ 15/2019, ΔΕφΑθ 525/2013 (ΑΣΦ), 632/2013 (ΑΣΦ), ΔΕφΧαν 39/2013, ΣτΕ 745/2011 (ΑΣΦ), 277/2011]. Συνεπεία των ανωτέρω, δεν υφίσταται δυνατότητα προσκόμισης της υπό κρίση έκθεσης χωρίς μετάφραση στην ελληνική, καθ'όσον συνιστά έγγραφο κατά την έννοια του νόμου και δη ιδιωτικό αποδεικτικό έγγραφο της συμμόρφωσης της τεχνικής προσφοράς με υποχρεωτική, επί ποινή αποκλεισμού, τεχνική προδιαγραφή, ελλείψει του οποίου δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι η προσφορά έχει υποβληθεί νομίμως και προσηκόντως, με τον τρόπο που προβλέπεται στην διακήρυξη. Τούτων δοθέντων, η προσφορά της πρώτης παρεμβαίνουσας έπρεπε ν' απορριφθεί, καθώς προσκόμισε την επίμαχη έκθεση δοκιμής χωρίς την μετάφραση στα ελληνικά, κατά παράβαση των οριζόμενων στο άνω άρθρο 2.1. 4 της διακήρυξης. Ως προς την έκθεση δοκιμής EN 374: Από την επισκόπηση της τεχνικής προσφοράς της πρώτης παρεμβαίνουσας προκύπτει, ότι αυτή δεν κατέθεσε έκθεση δοκιμής EN 374. Η εν λόγω παρεμβαίνουσα, με την παρέμβασή της, συνομολογεί ότι δεν κατέθεσε την επίμαχη έκθεση δοκιμής, διότι, κατά τους ισχυρισμούς της, δεν απαιτείτο από τις τιθέμενες τεχνικές προδιαγραφές του επίμαχου είδους. Σύμφωνα με τις τιθέμενες προδιαγραφές για το επίμαχο είδος με α/α 3 «Γάντια εξεταστικά, με πούδρα, μη αποστειρωμένα, μιας χρήσης», απαιτείται (σελ. 47 της διακήρυξης): «*..Να πληρούν τα Ευρωπαϊκά πρότυπα EN 455-1:2000 ως προς την ποιότητα κατασκευής(AQL ίσο ή μικρότερο του 0,65), EN 455-2:2009+A2:2013 ως προς την αντοχή και τις διαστάσεις και το EN 455-3:2006 ως προς την ασφάλεια από βιολογικούς κινδύνους, EN 455-4-2009. Επιπρόσθετα να πληρούν το πρότυπο EN 420:2003+A1:2009 σχετικά με τις γενικές προδιαγραφές των προστατευτικών γαντιών...*». Σημειωτέον ότι και σύμφωνα με τους γενικούς όρους της διακήρυξης «για κάθε κατηγορία ιατρικών γαντιών μιας χρήσης» (σελ. 45-46 της διακήρυξης), για τα εξεταστικά γάντια δεν απαιτείται EN 374, παρά μόνον για τα χειρουργικά. Εν ολίγοις, ούτε από τις τιθέμενες προδιαγραφές του επίμαχου είδους ούτε από τους γενικούς όρους απαιτείτο έκθεση δοκιμής EN 374 για τα εξεταστικά γάντια, κατ' απόρριψη των περί του

αντιθέτου ισχυρισμών της προσφεύγουσας. Ως προς την έκθεση δοκιμής (test report) 420: Η πρώτη παρεμβαίνουσα υπέβαλε έκθεση εργαστηριακού ελέγχου του φορέα SGS για το πρότυπο EN 420, μεταφρασμένη και στα ελληνικά, σε αρχείο pdf με ονομασία «test report ep-04 EN 420». Η επίμαχη έκθεση αναφέρεται στο είδος «ΕΞΕΤΑΣΤΙΚΑ ΓΑΝΤΙΑ ΛΑΤΕΞ ΜΕ ΠΟΥΔΡΑ» και ως εκ τούτου η υποβληθείσα έκθεση αντιστοιχεί στο προσφερόμενο είδος, κατ' απόρριψη των οικείων ισχυρισμών της προσφεύγουσας.

16.Επειδή, η εξέταση του γ' και του δ' σκέλους του πρώτου λόγου της προσφυγής παρέλκει ως αλυσιτελής δεδομένου, ότι η προσφορά της πρώτης παρεμβαίνουσας για το επίμαχο είδος με α/α 3 είναι απορριπτέα επί τη βάση αποκλεισμού της σκ. 13 και της σκ. 15 ειδικώς ως προς την έκθεση EN 455.

17. Επειδή, με το α' σκέλος του δεύτερου λόγου της προσφυγής, η προσφεύγουσα βάλλει κατά της νομιμότητας της τεχνικής προσφοράς της πρώτης παρεμβαίνουσας, ισχυριζόμενη, ότι η προσφορά της ήταν απορριπτέα, διότι, κατά τους ισχυρισμούς της προσφεύγουσας, η εν λόγω παρεμβαίνουσα, για το είδος με α/α 5 «Γάντια LATEX χειρουργικά αποστειρωμένα μιας χρήσης», δεν προσκόμισε προσηκόντως συμπληρωμένο το φύλλο συμμόρφωσης.

18. Επειδή, αναφορικά με το α' σκέλος του δεύτερου λόγου, κρίνονται τα εξής: Στο Παράρτημα IV » της διακήρυξης (σελ. 57) , ως προς τις «ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗΣ ΠΙΝΑΚΑ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ», ορίζεται, επί ποινή αποκλεισμού, ότι: «Προσφορές οι οποίες θα αντιγράφουν τις τεχνικές προδιαγραφές και ειδικούς όρους της Διακήρυξης χωρίς τεκμηρίωση και πλήρη παραπομπή – αντιστοιχία, μεταξύ κειμένου ανά παράγραφο και prospectus θα αποκλείονται.». Επομένως, οι συμμετέχοντες, με τον Πίνακα Συμμόρφωση έπρεπε να παραπέμπουν στα έγγραφα που αποδεικνύουν τις απαιτούμενες προδιαγραφές με αντιστοίχιση των προδιαγραφών με συγκεκριμένες παραγράφους των εγγράφων ή αντιστοίχιση εξ ολοκλήρου ενός πιστοποιητικού με την εκάστοτε προδιαγραφή. Εν προκειμένω, η πρώτη παρεμβαίνουσα κατέθεσε με την προσφορά της Πίνακα Συμμόρφωσης, στον οποίο, για το είδος με α/α 5 στη στήλη «ΠΑΡΑΠΟΜΠΗ» (βλ. προσφορά της, «ΦΑΚΕΛΟΣ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ», όπου εμπεριέχεται το ψηφιακό αρχείο «ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ.signed.pdf»), υπάρχουν παραπομπές στο αρχείο

«ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ» και στους υποφακέλλους ..., στους οποίους υπάρχουν τα πιστοποιητικά των Οίκων κατασκευής, τα πιστοποιητικά ποιότητας των γαντιών, τα δελτία δεδομένων (data sheet) και οι εκθέσεις δοκιμής (test reports). Όμως, η εν λόγω παρεμβαίνουσα, στον Πίνακα Συμμόρφωσης, που κατέθεσε, δεν παραπέμπει σε ονόματα φυλλαδίων και σε παραγράφους εγγράφων. Επομένως, δεν επιτυγχάνει την ρητώς ζητούμενη, επί ποινή απόρριψης, από την διακήρυξη πλήρη παραπομπή – αντιστοιχία, μεταξύ κειμένου ανά παράγραφο και prospectus, κατά τους βάσιμους ισχυρισμούς της προσφεύγουσας. Εν όψει των εκτεθέντων στην παρούσα σκέψη, το πρώτο σκέλος του λόγου αυτού πρέπει να γίνει δεκτό.

19. Επειδή, με το β' σκέλος του δεύτερου λόγου της προσφυγής, η προσφεύγουσα βάλλει κατά της νομιμότητας της τεχνικής προσφοράς της πρώτης παρεμβαίνουσας, ισχυριζόμενη, ότι η προσφορά της ήταν απορριπτέα, διότι, κατά τους ισχυρισμούς της προσφεύγουσας, η εν λόγω παρεμβαίνουσα, για το είδος με α/α 5, δεν προσκόμισε τα πρότυπα EN 420, EN 374 και EN 455.

20. Επειδή, αναφορικά με το β' σκέλος του δεύτερου λόγου, κρίνονται τα εξής: Στις τιθέμενες τεχνικές προδιαγραφές για το επίμαχο είδος με α/α 5 (σελ. 48 της διακήρυξης) ορίζονται τα εξής: «...*Να πληρούν τα Ευρωπαϊκά πρότυπα EN 455-1 ως προς την ποιότητα κατασκευής, EN 455-2 ως προς την αντοχή και προς διαστάσεις και EN 455-3 ως προς την ασφάλεια από βιολογικούς κινδύνους (περιεκτικότητα σε πρωτεΐνη, χημικούς επιταχυντές) και το πρότυπο EN 374-2 :2003 ως προς τη διείσδυση μικροοργανισμών (performance level 3, AQL 0,65). Κάθε παρτίδα να συνοδεύεται από τα πιστοποιητικά ελέγχου βάσει των απαιτήσεων των παραπάνω προτύπων...*». Περαιτέρω, στους γενικούς όρους για κάθε κατηγορία ιατρικών γαντιών (σελ. 45 και 46 της διακήρυξης), δεν προβλέπεται το πρότυπο EN 420 για το είδος με α/α 5 «Γάντια LATEX χειρουργικά αποστειρωμένα, μιας χρήσης». Επομένως, για το επίμαχο είδος δεν απαιτείτο το πρότυπο EN 420. Ως προς τα πρότυπα EN 374 και EN 455: Η πρώτη παρεμβαίνουσα κατέθεσε στην έκθεση δοκιμών (test report) του κατασκευαστικού οίκου «... RUBBER» (βλ. προσφορά της «ΦΑΚΕΛΟΣ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ», αρχείο «Α.Α.5 AMAZING», όπου εμπεριέχεται το ψηφιακό αρχείο «TEST REPORTEP-02-AMAZING-21.04.22»), με το οποίο πιστοποιείται η συμμόρφωση με τα

πρότυπα EN 374 και EN 455. Πλην όμως, η επίμαχη έκθεση δοκιμών κατατέθηκε χωρίς την μετάφρασή της στα ελληνικά. Η επίμαχη έκθεση συνιστά αποδεικτικό έγγραφο συνδρομής τεχνικής προδιαγραφής και δεν αποτελεί σε καμία περίπτωση «τεχνικό φυλλάδιο ή έντυπο με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο» αλλά διαφοροποιείται από αυτά δοθέντος, ότι τα τελευταία είναι έγγραφα ενημερωτικού χαρακτήρα, που χρησιμοποιούνται για εμπορικούς σκοπούς, στο πλαίσιο προώθησης των προϊόντων του κατασκευαστή στις αγορές κλπ [βλ. ΑΕΠΠ 116/2019, ΕΑΔΗΣΥ 1221/2022, 591/2022, ΔΕφΚομ 15/2019, ΔΕφΑθ 525/2013 (ΑΣΦ), 632/2013 (ΑΣΦ), ΔΕφΧαν 39/2013, ΣτΕ 745/2011 (ΑΣΦ), 277/2011]. Συνεπεία των ανωτέρω, δεν υφίσταται δυνατότητα προσκόμισης της υπό κρίση έκθεσης χωρίς μετάφραση στην ελληνική, καθ' όσον συνιστά έγγραφο κατά την έννοια του νόμου και δη ιδιωτικό αποδεικτικό έγγραφο της συμμόρφωσης της τεχνικής προσφοράς με υποχρεωτική, επί ποινή αποκλεισμού, τεχνική προδιαγραφή, ελλείψει του οποίου δεν μπορεί να θεωρηθεί, ότι η προσφορά έχει υποβληθεί νομίμως και προσηκόντως με τον τρόπο που προβλέπεται στην διακήρυξη. Τούτων δοθέντων, η προσφορά της πρώτης παρεμβαίνουσας έπρεπε ν' απορριφθεί, καθώς προσκόμισε την επίμαχη έκθεση δοκιμής χωρίς την μετάφραση στα ελληνικά, κατά παράβαση των οριζόμενων στο άνω άρθρο 2.1. 4 της διακήρυξης. Συνεπώς, το β' σκέλος του δεύτερου λόγου της προσφυγής πρέπει να γίνει εν μέρει δεκτό.

21. Επειδή, με το γ' σκέλος του δεύτερου λόγου της προσφυγής, η προσφεύγουσα βάλλει κατά της νομιμότητας της τεχνικής προσφοράς της πρώτης παρεμβαίνουσας, ισχυριζόμενη, ότι η προσφορά της ήταν απορριπτέα για το είδος με α/α 5, διότι, κατά τους ισχυρισμούς της προσφεύγουσας, η εν λόγω παρεμβαίνουσα δεν απέδειξε την συμμόρφωση των προσφερόμενων απ' αυτήν ειδών με τις προϋποθέσεις σήμανσης CE. Αναλυτικότερα, η προσφεύγουσα επικαλείται, ότι «...Συγκεκριμένα, η εταιρεία δηλώνει, στα υποβληθέντα *Data Sheet* και *Δήλωση Συμμόρφωσης*, ότι προσφέρει το είδος με εμπορική ονομασία “PROTEX”. Ωστόσο, προς απόδειξη πλήρωσης της απαραίτητης προϋπόθεσης σήμανσης CE των ειδών προσκόμισε το αρχείο με τίτλο “CE Amazing επικ.” του φορέα DNV GL με αρ. 10000349275-PA-NA-IND στο οποίο αναφέρονται οι εμπορικές ονομασίες “AMCARE”, “AMAZING”, “SAFE N’ CARE” και όχι αυτή την οποία δηλώνει ότι προσφέρει ήτοι “PROTEX”.

Ως εκ τούτου προκύπτει αδυναμία ταυτοποίησης του προσφερόμενου είδους εκ του υποβληθέντος δικαιολογητικού και κατ' επέκταση αδυναμία απόδειξης συμμόρφωσης του με την επίμαχη προδιαγραφή για σήμανση CE...».

22.Επειδή, αναφορικά με το γ' σκέλος του δεύτερου λόγου της προσφυγής, κρίνονται τα εξής: Σύμφωνα με το Παράρτημα Ι της διακήρυξης (σελ. 56) το επίμαχο είδος απαιτείται να έχει πιστοποίηση CE. Εν προκειμένω, η πρώτη παρεμβαίνουσα κατέθεσε με την προσφορά της την δήλωση συμμόρφωσης του κατασκευαστή «...» (βλ. προσφορά της «ΦΑΚΕΛΟΣ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ», αρχείο «Α.Α.5 AMAZING», όπου εμπεριέχεται το ψηφιακό αρχείο «DC AMAZING.pdf»), όπου επ' αυτής αναγράφεται «...Brand name PROTEX...», ήτοι εμπορική ονομασία «PROTEX», ενώ στο πιστοποιητικό συμμόρφωσης CE που κατέθεσε με την προσφορά της (βλ. προσφορά της «ΦΑΚΕΛΟΣ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ», αρχείο «Α.Α.5 AMAZING», όπου εμπεριέχεται το ψηφιακό αρχείο «CE Amazing επικ.pdf») αναφέρονται οι εμπορικές ονομασίες «AMCARE», «AMAZING», «SAFE N' CARE». Επομένως, δεν αποδεικνύεται η συμμόρφωση του προσφερόμενου είδους «PROTEX» με την επίμαχη προδιαγραφή για σήμανση CE και άρα το σκέλος αυτό του δεύτερου λόγου πρέπει να γίνει δεκτό.

23. Επειδή, με το δ' σκέλος του δεύτερου λόγου της προσφυγής, η προσφεύγουσα βάλλει κατά της νομιμότητας της τεχνικής προσφοράς της πρώτης παρεμβαίνουσας, ισχυριζόμενη, ότι η προσφορά της τελευταίας ήταν απορριπτέα για το επίμαχο είδος με α/α 5, διότι, κατά τους ισχυρισμούς της προσφεύγουσας, η εν λόγω παρεμβαίνουσα δεν έχει υποβάλει φορολογική ενημερότητα σε ισχύ, κατά τον χρόνο υποβολής της προσφοράς της.

24. Επειδή, η εξέταση του δ' σκέλους του δεύτερου λόγου της προσφυγής παρέλκει ως αλυσιτελής, καθώς η προσφορά της πρώτης παρεμβαίνουσας για το επίμαχο είδος με α/α 5 είναι απορριπτέα επί τη βάση αποκλεισμού στις σκέψεις 18, 20 και 22.

25. Επειδή, με το α' σκέλος του τρίτου λόγου της προσφυγής, η προσφεύγουσα βάλλει κατά της νομιμότητας της τεχνικής προσφοράς της εταιρείας «... ΑΕΕ» (2^η σε σειρά μειοδοσίας στο είδος με α/α 3), ισχυριζόμενη, ότι η προσφορά της τελευταίας ήταν απορριπτέα, διότι, κατά τους ισχυρισμούς

της προσφεύγουσας, η τελευταία δεν έχει προσκομίσει προσηκόντως συμπληρωμένο φύλλο συμμόρφωσης.

26.Επειδή, αναφορικά με το α' σκέλος του τρίτου λόγου της προσφυγής, κρίνονται τα εξής: Στο Παράρτημα IV » της διακήρυξης (σελ. 57), ως προς τις «ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗΣ ΠΙΝΑΚΑ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ», ορίζεται, επί ποινή αποκλεισμού, ότι: «Προσφορές οι οποίες θα αντιγράφουν τις τεχνικές προδιαγραφές και ειδικούς όρους της Διακήρυξης χωρίς τεκμηρίωση και πλήρη παραπομπή – αντιστοιχία, μεταξύ κειμένου ανά παράγραφο και prospectus θα αποκλείονται.». Επομένως, οι συμμετέχοντες, με τον Πίνακα Συμμόρφωσης, έπρεπε να παραπέμπουν στα έγγραφα που αποδεικνύουν τις απαιτούμενες προδιαγραφές με αντιστοίχιση των προδιαγραφών με συγκεκριμένες παραγράφους των εγγράφων ή αντιστοίχιση εξ ολοκλήρου ενός πιστοποιητικού με την εκάστοτε προδιαγραφή. Η εταιρεία «... ΑΕΕ» υπέβαλε Πίνακα Συμμόρφωσης («βλ. ψηφιακό αρχείο «ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΝΤΥΠΟ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ») , στον οποίο, για το είδος με α/α 3, αναφέρει ως παραπομπή «ΑΝΑΛΥΤΙΚΗ ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ, ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ, ΑΝΑΦΟΡΕΣ ΕΛΕΓΧΟΥ, ΔΕΙΓΜΑΤΑ». Επομένως, οι επίμαχες παραπομπές στα έγγραφα που αποδεικνύουν τις ζητούμενες προδιαγραφές είναι παντελώς αόριστες, χωρίς παραπομπή σε συγκεκριμένες παραγράφους των εγγράφων ή παραπομπή σε ονομασία των πιστοποιητικών, κατ' αποδοχή των ισχυρισμών της προσφεύγουσας. Επομένως, το α' σκέλος του τρίτου λόγου πρέπει να γίνει δεκτό.

27. Επειδή, με το β' σκέλος του τρίτου λόγου της προσφυγής, η προσφεύγουσα βάλλει κατά της νομιμότητας της τεχνικής προσφοράς της εταιρείας «... ΑΕΕ» για το επίμαχο είδος με α/α 3 (2^η σε σειρά μειοδοσίας στο είδος με α/α 3), ισχυριζόμενη, ότι η προσφορά της τελευταίας ήταν απορριπτέα, διότι, κατά τους ισχυρισμούς της προσφεύγουσας, η ανωτέρω εταιρεία με την προσφορά της κατέθεσε την έκθεση εργαστηριακού ελέγχου «ΑΝΑΦΟΡΑ ΕΛΕΓΧΟΥ TEST REPORT ME ΠΟΥΔΡΑ», χωρίς την μετάφραση αυτής στα ελληνικά.

28. Επειδή, αναφορικά με το β' σκέλος του τρίτου λόγου της προσφυγής, κρίνονται τα εξής: Πράγματι, η εταιρεία «... ΑΕΕ», με την προσφορά της,

κατέθεσε την έκθεση εργαστηριακού ελέγχου «ΑΝΑΦΟΡΑ ΕΛΕΓΧΟΥ TEST REPORT ME ΠΟΥΔΡΑ», χωρίς την μετάφραση αυτής στα ελληνικά. Η επίμαχη έκθεση εργαστηριακού ελέγχου, ως αποδεικτικό έγγραφο συνδρομής τεχνικής προδιαγραφής, έπρεπε να προσκομισθεί με την μετάφραση αυτού στα ελληνικά, ισχυόντων αναλογικώς όσων εκτέθηκαν στη σκέψη 20. Τούτων δοθέντων, η προσφορά της εταιρείας «... ΑΕΕ» έπρεπε ν' απορριφθεί, καθώς προσκόμισε την επίμαχη έκθεση δοκιμής χωρίς την μετάφραση στα ελληνικά, κατά παράβαση των οριζόμενων στο άνω άρθρο 2.1. 4 της διακήρυξης. Συνεπώς, το β' σκέλος του τρίτου λόγου της προσφυγής πρέπει να γίνει δεκτό.

29. Επειδή, με το γ' σκέλος του τρίτου λόγου της προσφυγής, η προσφεύγουσα βάλλει κατά της νομιμότητας της τεχνικής προσφοράς της εταιρείας «... ΑΕΕ», ισχυριζόμενη, ότι η προσφορά της τελευταίας ήταν απορριπτέα, διότι, κατά τους ισχυρισμούς της προσφεύγουσας, η ανωτέρω εταιρεία δεν έχει προσκομίσει προσηκόντως την συμμόρφωση των προσφερόμενων από αυτήν ειδών προς την οδηγία MDD 93/42/EEC. Όμως, η εξέταση του γ' σκέλους του τρίτου λόγου παρέλκει ως αλυσιτελής, δεδομένου ότι η προσφορά της ως άνω εταιρείας είναι απορριπτέα επί τη βάση αποκλεισμού των σκέψεων 26 και 28.

30. Επειδή, με το α' σκέλος του τέταρτου λόγου της προσφυγής, η προσφεύγουσα βάλλει κατά της προσφοράς της δεύτερης παρεμβαίνουσας (4^{ης} στη σειρά μειοδοσίας στο είδος με α/α 3, 2^{ης} στη σειρά μειοδοσίας στο είδος με α/α 5), ισχυριζόμενη, ότι η προσφορά της τελευταίας ήταν απορριπτέα, διότι, κατά τους ισχυρισμούς της προσφεύγουσας, η εν λόγω παρεμβαίνουσα, για τα είδη με α/α 3 και α/α 5, δεν προσκόμισε προσηκόντως συμπληρωμένο το φύλλο συμμόρφωσης.

31. Επειδή, αναφορικά με το α' σκέλος του τέταρτου λόγου της προσφυγής, κρίνονται τα εξής: Στο Παράρτημα IV » της διακήρυξης (σελ. 57), ως προς τις «ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗΣ ΠΙΝΑΚΑ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ», ορίζεται επί ποινή αποκλεισμού, ότι: «Προσφορές οι οποίες θα αντιγράφουν τις τεχνικές προδιαγραφές και ειδικούς όρους της Διακήρυξης χωρίς τεκμηρίωση και πλήρη παραπομπή – αντιστοιχία, μεταξύ κειμένου ανά παράγραφο και prospectus θα αποκλείονται.». Επομένως, οι συμμετέχοντες, με τον Πίνακα

Συμμόρφωσης, έπρεπε να παραπέμπουν στα έγγραφα που αποδεικνύουν τις απαιτούμενες προδιαγραφές με αντιστοίχιση των προδιαγραφών προς συγκεκριμένες παραγράφους των εγγράφων ή αντιστοίχιση εξ ολοκλήρου ενός πιστοποιητικού προς την εκάστοτε προδιαγραφή. Η δεύτερη παρεμβαίνουσα υπέβαλε πίνακα συμμόρφωσης (βλ. προσφορά της, ψηφιακό αρχείο «ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ»), στον οποίο ως παραπομπή για το μεν είδος με α/α 3 αναφέρει «Βλ. *ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΕΛ 4-6. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΠΕΡΙ CE MARK & ISO ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΟΥ ΟΙΚΟΥ ΤΟΡ GLOVE, ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΠΕΡΙ ISO ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΜΑΣ ΚΑΙ ΕΚΘΕΣΕΙΣ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ ΓΙΑ ΓΑΝΤΙΑ ΕΞΕΤΑΣΤΙΚΑ ΜΕ ΠΟΥΔΡΑ ΜΗ ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΜΕΝΑ, ΤΕΧΝΙΚΟ ΦΥΛΛΑΔΙΟ ΓΙΑ Α/Α 3 & ΚΑΤΑΤΕΘΙΜΕΝΑ ΔΕΙΓΜΑΤΑ*», για το δε είδος με α/α 5 αναφέρει: « Βλ. *ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΕΛ 6-8. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΠΕΡΙ CE MARK & ISO ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΟΥ ΟΙΚΟΥ ST MARY, ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΠΕΡΙ ISO ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΜΑΣ ΚΑΙ ΕΚΘΕΣΕΙΣ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ ΓΙΑ ΓΑΝΤΙΑ ΕΞΕΤΑΣΤΙΚΑ ΜΕ ΠΟΥΔΡΑ ΜΗ ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΜΕΝΑ, ΤΕΧΝΙΚΟ ΦΥΛΛΑΔΙΟ ΓΙΑ Α/Α 5 & ΚΑΤΑΤΕΘΙΜΕΝΑ ΔΕΙΓΜΑΤΑ*». Εν ολίγοις, για τα επίμαχα είδη, η δεύτερη παρεμβαίνουσα, με τον πίνακα συμμόρφωσης, παραπέμπει σε συγκεκριμένες σελίδες της τεχνικής της προσφοράς της και στην ονομασία των τεχνικών φυλλάδιων που κατέθεσε ανά είδος, σε απόλυτη συμμόρφωση προς τον επίμαχο όρο της διακήρυξης, που απαιτούσε «τεκμηρίωση και πλήρη παραπομπή – αντιστοιχία, μεταξύ κειμένου ανά παράγραφο και prospectus». Επομένως, το α' σκέλος του τέταρτου λόγου της προσφυγής τυγχάνει απορριπτέο.

32. Επειδή, με το β' σκέλος του τέταρτου λόγου της προσφυγής, η προσφεύγουσα βάλλει κατά της προσφοράς της δεύτερης παρεμβαίνουσας ισχυριζόμενη, ότι η προσφορά της τελευταίας ήταν απορριπτέα, διότι, κατά τους ισχυρισμούς της προσφεύγουσας, η εν λόγω παρεμβαίνουσα, για το επίμαχο είδος με α/α 3, δεν κατέθεσε το πρότυπο EN 374.

33. Επειδή, αναφορικά με το β' σκέλος του τέταρτου λόγου της προσφυγής, κρίνονται τα κάτωθι. Σύμφωνα με τις τιθέμενες προδιαγραφές για το επίμαχο είδος με α/α 3 «Γάντια εξεταστικά, με πούδρα, μη αποστειρωμένα, μιας χρήσης», απαιτείται (σελ. 47 της διακήρυξης): «*..Να πληρούν τα*

Ευρωπαϊκά πρότυπα EN 455-1:2000 ως προς την ποιότητα κατασκευής(AQL ίσο ή μικρότερο του 0,65), EN 455-2:2009+A2:2013 ως προς την αντοχή και τις διαστάσεις και το EN 455-3:2006 ως προς την ασφάλεια από βιολογικούς κινδύνους, EN 455-4:2009. Επιπρόσθετα να πληρούν το πρότυπο EN 420:2003+A1:2009 σχετικά με τις γενικές προδιαγραφές των προστατευτικών γαντιών...». Σημειωτέον ότι και σύμφωνα με τους γενικούς όρους της διακήρυξης «για κάθε κατηγορία ιατρικών γαντιών μιας χρήσης» (σελ. 45-46 της διακήρυξης), για τα εξεταστικά γάντια δεν απαιτείται EN 374, παρά μόνον για τα χειρουργικά. Εν ολίγοις, ούτε από τις τιθέμενες προδιαγραφές του επίμαχου είδους ούτε από τους γενικούς όρους απαιτείτο έκθεση δοκιμής EN 374, κατ' απόρριψη των περί του αντιθέτου ισχυρισμών της προσφεύγουσας. Επομένως, το β' σκέλος του τέταρτου λόγου της προσφυγής είναι απορριπτέο.

34. Επειδή, με το γ' σκέλος του τέταρτου λόγου της προσφυγής, η προσφεύγουσα βάλλει κατά της προσφοράς της δεύτερης παρεμβαίνουσας ισχυριζόμενη, ότι η προσφορά της τελευταίας ήταν απορριπτέα, διότι, κατά τους ισχυρισμούς της προσφεύγουσας, η εν λόγω παρεμβαίνουσα δεν έχει υποβάλει φορολογική και ασφαλιστική ενημερότητα σε ισχύ κατά το χρόνο υποβολής της προσφοράς της.

35. Επειδή, αναφορικά με το γ' σκέλος του τέταρτου λόγου της προσφυγής, κρίνονται τα κάτωθι. Η δεύτερη παρεμβαίνουσα υπέβαλε την προσφορά της στον εν θέματι διαγωνισμό την 15.11.2022. Περαιτέρω, με τα δικαιολογητικά κατακύρωσης (βλ. «επικοινωνία ΕΣΗΔΗΣ «ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΤΙΚΑ ΚΑΤΑΚΥΡΩΣΗΣ» με ημερομηνία 27.12.2022) προσκόμισε αφ' ενός αποδεικτικό ασφαλιστικής ενημερότητας με αριθμ. συστήματος: 000/Π/488688/2022, ισχύος από την 06.12.2022 έως την 05.06.2023, ήτοι, εν ισχύι κατά τον χρόνο της κατακύρωσης του διαγωνισμού, όσο και το αποδεικτικό ασφαλιστικής ενημερότητας με αριθμ. συστήματος: 000/Π/307845/2022, ισχύος από την 05.07.2022 έως την 04.01.2023, ήτοι, εν ισχύι κατά τον χρόνο υποβολής της προσφοράς της (15.11.2022), και αφ' ετέρου προσκόμισε αποδεικτικό ενημερότητας για χρέη προς το δημόσιο με αριθμό πρωτ. 75824289, ισχύος από 06.12.2022 έως 06.02.2023, ήτοι, εν ισχύι κατά τον χρόνο υποβολής των δικαιολογητικών κατακύρωσης, όσο και το αποδεικτικό ενημερότητας για χρέη προς το δημόσιο με αριθμό πρωτ.

75526826, ισχύος από την 01.11.2022 έως την 01.01.2023, ήτοι, εν ισχύι κατά τον χρόνο υποβολής της προσφοράς της. Σύμφωνα με το άρθρ. 2.2.9.2 της Διακήρυξης, το οποίο τελεί σε πλήρη συμπίεση με το άρθρο 104 του ν. 4412/2016, ως ισχύει, το επίμαχο προσόν ποιοτικής επιλογής «κρίνεται» α) κατά τον χρόνο υποβολής της προσφοράς, δια του ΕΕΕΣ, β) κατά τον χρόνο υποβολής δικαιολογητικών οριστικού αναδόχου, όπως ορίζεται στο άρθρ. 2.2.9.2 και γ) κατά τη σύναψη της σύμβασης δια της υπεύθυνης δήλωσης του άρθρ. 105 παρ. 3 δ του ν. 4412/2016. Ήτοι εκ του ως άνω άρθρου της Διακήρυξης (2.2.9.2) και του αντίστοιχου περιεχομένου άρθρου 104 του ν. 4412/2016, προκύπτει ότι η συνδρομή της πλήρωσης των κριτηρίων ποιοτικής επιλογής «κρίνεται» σε δύο διακριτά στάδια, ήτοι στο στάδιο υποβολής της προσφοράς, δια του ΕΕΕΣ, και στο στάδιο της υποβολής των δικαιολογητικών κατακύρωσης, κατ' άρθρ. 2.2.9.2.B1 της Διακήρυξης και κατ' άρθρ. 104 του ν. 4412/2016 δια των δικαιολογητικών του άρθρου 80. Στα δύο αυτά διακριτά στάδια προβλέπεται διακριτό μέσο απόδειξης πλήρωσης των κριτηρίων, αφού στο στάδιο της υποβολής της προσφοράς αρκεί η προαπόδειξη μέσω των δηλωθέντων στο ΕΕΕΣ, δηλαδή η δια υπεύθυνης δήλωσης του οικονομικού φορέα προκαταρκτική απόδειξη ενώ εν συνεχεία απαιτείται η, μέσω δικαιολογητικών οριστικής απόδειξης, οριστική απόδειξη των προσόντων, που δηλώνονται, δια του ΕΕΕΣ, ως υφιστάμενα και συντρέχοντα. Επομένως, η δεύτερη παρεμβαίνουσα δεν υπείχε υποχρέωση προσκόμισης ασφαλιστικής και φορολογικής ενημερότητας, εφ' όσον με το ΕΕΕΣ της δήλωσε προαποδεικτικώς, ότι είναι ενήμερη φορολογικώς και ασφαλιστικώς, γεγονός, που απέδειξε οριστικώς στο στάδιο της κατακύρωσης, με την προσκόμιση του αποδεικτικού ενημερότητας για χρέη προς το δημόσιο, με αριθμό πρωτ. 75526826, και του αποδεικτικού ασφαλιστικής ενημερότητας, με αριθμ. συστήματος: 000/Π/307845/2022, ως εκτέθηκε ανωτέρω. Επομένως, το γ' σκέλος του τέταρτου λόγου της προσφυγής τυγχάνει απορριπτέο.

36. Επειδή, με τον πέμπτο λόγο της προσφυγής, η προσφεύγουσα βάλλει κατά της προσφοράς της εταιρείας «... Α.Ε» (4^η στη σειρά μειοδοσίας για το είδος με α/α 5) ισχυριζόμενη, ότι η προσφορά της τελευταίας ήταν απορριπτέα, διότι «Δεν υπέβαλε προσφορά για το ζητούμενο είδος με α/α 5

γάντια latex χειρουργικά αποστειρωμένα μιας χρήσης με πούδρα αλλά για άλλο είδος».

37. Επειδή, αναφορικά με τον πέμπτο λόγο της προσφυγής κρίνονται τα κάτωθι. Από την επισκόπηση της τεχνικής προσφοράς της εταιρείας «... Α.Ε.» προκύπτει, ότι η προσφορά αφορά εξ ολοκλήρου σε «Γάντια Χειρουργικά Λάτεξ χωρίς πούδρα μίας χρήσεως» ενώ, σύμφωνα με το Παράρτημα Ι της διακήρυξης, για το επίμαχο είδος με α/α 5 απαιτούνται «Γάντια latex χειρουργικά αποστειρωμένα μιας χρήσης με πούδρα». Συνεπώς, αυτός ο λόγος της προσφυγής πρέπει να γίνει δεκτός.

38. Επειδή, κατόπιν των ανωτέρω, η προδικαστική προσφυγή πρέπει να γίνει εν μέρει δεκτή, ν' απορριφθεί η πρώτη παρέμβαση και να γίνει δεκτή η δεύτερη παρέμβαση, ν' ακυρωθούν οι προσβαλλόμενες, καθ' ο μέρος: (α) έκαναν δεκτή την προσφορά της εταιρείας «... – ΙΑΤΡΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ» και το διακριτικό τίτλο «... ΑΕ» (ήτοι της πρώτης παρεμβαίνουσας), για τα επίδικα είδη με α/α 5 και α/α 3 του εν θέματι διαγωνισμού και την ανέδειξαν οριστική ανάδοχο στο επίδικο είδος με α/α 3, (β) έκαναν δεκτή την προσφορά της εταιρείας «... ΑΕΕ» για το επίδικο είδος με α/α 3, και (γ) έκαναν δεκτή την προσφορά της εταιρείας «... Α.Ε.» για το επίδικο είδος με α/α 5.

39. Επειδή, ύστερα από την προηγούμενη σκέψη, πρέπει να επιστραφεί το παράβολο που κατέβαλε η προσφεύγουσα, κατά τις διατάξεις των άρθρων 363 του ν. 4412/2016 και 5 του π.δ. 39/2017.

Για τους λόγους αυτούς

Δέχεται εν μέρει την προδικαστική προσφυγή.

Απορρίπτει την πρώτη παρέμβαση.

Δέχεται τη δεύτερη παρέμβαση.

Ακυρώνει τις προσβαλλόμενες, κατά το σκεπτικό.

Ορίζει την επιστροφή του παραβόλου στην προσφεύγουσα.

Κρίθηκε και αποφασίσθηκε στις 15 Μαρτίου 2023 και εκδόθηκε στις 4 Απριλίου 2023 στον Αγ. Ιωάννη Ρέντη.

Αριθμός Απόφασης: 507 /2023

Η ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Η ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ

ΓΑΡΥΦΑΛΛΙΑ ΣΚΙΑΝΗ

ΗΛΕΚΤΡΑ ΝΙΚΟΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ